



즉시 배포용: 5/28/2015

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, 이번 회기에 형사책임 연령을 인상할 것을 의회에 촉구

제정된 주 예산은 새 정책 시행을 뒷받침하기 위한 1억 3500만 달러 포함

주지사는 또한 뉴욕주 전역의 성인 시설에서 근무할 103명의 추가 교도관을 주정부가 채용할 것임을 발표

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 뉴욕주의 형사책임 연령을 인상하자는 주지사의 제안을 주의회가 통과시킬 것을 촉구하였습니다. 주지사는 또한 Cossackie의 Greene 교도소를 시찰한 후에 뉴욕주 교정시설 네트워크의 안전과 보안을 강화하기 위해 주정부가 103명의 풀타임 교도관을 추가로 채용할 것이라고 발표하였습니다.

“연령 인상은 우리 사법제도와 공공안전을 근본적으로 개선할 것이며 그 시행을 위한 예산도 이미 마련되어 있기 때문에 의회는 이번 회기가 끝나기 전에 반드시 이 개혁안을 통과시켜야 합니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “현상을 그대로 지속시킴으로써 우리는 매년 대부분이 유색 젊은이들인 수백명의 10대들을 학대적인 감옥 환경으로 이관하기 때문에 그들은 미래에도 범죄를 저지를 가능성이 높아집니다. 그것은 부당하기만 한 것이 아닙니다; 그것은 공공안전을 저해하는 불공정이기 때문에 우리는 바꾸어야 합니다. 의회가 연령을 인상할 때가 되었습니다.”

뉴욕주는 16세와 17세를 성인으로서 자동 기소하는 미국의 단 2개 주 중 하나입니다. 현재 뉴욕주에서는 청소년이 재판을 기다리는 동안 현지 교도소에 성인들과 함께 구류됩니다. 성인으로서 유죄가 확정되면 이러한 10대들은 더 큰 성인 감옥 집단에 들어갑니다.

이 불공정을 해결하기 위해 Cuomo 지사는 옹호자들과 함께 주 의회가 연령 인상 법안을 통과시킬 것을 촉구하였습니다. 그 법안은 청소년 공공안전 정의 위원회의 [최종 권고](#)를 따른 것입니다. 위원회의 권고에 의거 그리고 의회에 제출된 법안에 기술된 것처럼 16세와 17세는 심각한 폭력 범죄의 경우를 제외한 모든 범죄에 대해 청소년으로 처리될 것이며 모든 미성년자는 재활 서비스를 이용할 수 있을 것입니다.

금년 예산에는 1억 3500만 달러가 포함되어 있으며, 그 중 일부는 연령 인상 법안이 제정되는 즉시 지방 정부에 교부될 것입니다.

주지사는 방문시 재소자 및 교도관들을 위해 안전한 환경 지원의 중요성도 강조하였습니다. 지난 몇 년 동안 성인 교도소에서 폭력 사건이 증가하였습니다. 이 추세를 역전시키기 위한 노력으로 주정부는 추가로 103명의 정규 교도관들을 채용하고 있습니다. 교도관 채용은 다음 몇 달 안에 시작될 것이며 금년말까지 103명 전원이 배치될 것입니다.

교정커뮤니티감독부 부장 대행 **Anthony J. Annucci**는 다음과 같이 말했습니다: “시간을 내어 오늘 시찰을 통해 성인 교도소 내의 일상 문제와 난제를 직접 확인하신 **Cuomo** 지사께 감사 드립니다. 교도소 직원과 재소자들은 가능한 가장 안전한 환경에 있어야 합니다. 특정 16세 및 17세의 투옥은 더 이상 정당화될 수 없으며 이제는 그 현상을 끝낼 때입니다. 가장 위험한 범죄자들만 수감하려는 주지사의 해안은 타당할 뿐만 아니라 또한 감옥 비용을 줄이고 재범을 억제할 것입니다.”

뉴욕주 교정협회 회장 **Soffiyah Elijah**는 다음과 같이 말했습니다: “우리는 뉴욕주의 형사책임 연령을 인상해야 합니다. 16세와 17세를 종종 타당하지 않은 범죄로 감옥에 보내는 것은 사실상 재범률을 높이며, 이러한 압도적으로 소수층의 십대들을 끔찍한 학대 조건에 처하게 합니다. 또한 인간 두뇌는 이 연령 때에 완전히 발달되어 있지 않기 때문에 우리가 이러한 젊은 남녀들을 이 종류의 적대적 환경에 두는 것은 정당화될 수 없으며 그것은 그들을 고도 범죄의 미래로 가는 길 위에 둘뿐입니다. 저는 **Cuomo** 지사를 지지하며 – 우리는 뉴욕주의 청소년 사법제도를 더 스마트하고 더 정당하게 만들어야 하고 – 의회는 금년에 연령을 인상해야 합니다.”

연령을 인상하라: 사실들

성인 시설에 수용된 청소년들은:

- 성폭행을 당할 확률이 5배 더 많습니다;
- 교도관들에 의해 상처를 입을 가능성이 2배 더 많습니다;
- 청소년 시설에 있는 또래들에 비해 자살을 할 가능성이 8배 더 많습니다.

그뿐만 아니라 오늘날:

- 흑인 및 히스패닉 청소년은 16-17세의 33%를 차지하지만 뉴욕주 전체의 모든 체포의 72%와 모든 중범죄 체포의 77%를 구성합니다
- 젊은 유색 인종 남자는 청소년 중 성인 시설에 감금되도록 판결 받는 사람의 82%를 차지합니다.

나이를 높이고 젊은 범죄자는 감옥이 아닌 다른 수단을 통해 궤도에 다시 오를 수 있도록 상식적인 조치를 구현함으로써 뉴욕주는 범죄, 재범과 주에 대한 비용을 줄일 수 있습니다. 더욱이, 연령을 높이지 않으면 성인으로 처리되는 청소년들은 청소년으로 처리되는 청소년들보다 재투옥될 확률이 26% 더 높기 때문에 공공안전에도 지속적인

위협을 제기할 것입니다.

또한 뉴욕주는 범죄로 고소되지 않은 청소년을 감금하는데 상당한 자원을 사용합니다. 그들이 범죄를 저지른 것으로 기소되지 않은 때에도 청소년을 구류하는데 년 1억 달러 이상이 소비됩니다. 다른 주들은 견실한 커뮤니티 기반 서비스를 통해 더욱 효과적으로 그리고 낮은 비용으로 이러한 청소년들의 니즈를 해결하는 데, 그러한 서비스 다수가 주지사의 연령 인상 제안에 포함되어 있습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418